

Variação fonológica em verbos com terminações em *-ear* (*chatear*) e *-iar* (*variar*)

**Thaís Cristófaró Silva
e
Carlo Sandro Campos**

SIS Vogais – maio 2009

Resumo

Neste trabalho analisamos a variação entre vogais médias e altas relacionada com formas verbais com terminações infinitivas em *-ear* (*chantagear, chatear*) e *-iar* (*variar, acariciar*). Verbos em *-ear* apresentam tipicamente vogais médias fechadas nas formas rizotônicas: *chantag[e]ia, chantag[e]io*, mas podem, eventualmente, ter tais vogais abertas ou, freqüentemente, alçadas: *chantag[i]a, chantag[i]o*. Verbos em *-iar* apresentam tipicamente vogais altas nas formas rizotônicas: *amac[i]a, amac[i]o*, mas podem, eventualmente, ter tais vogais como médias, ditongadas ou não: *amac[e]ia, amac[e]io*. Neste trabalho analisamos dados de trinta e dois informantes de Belo Horizonte, considerando fatores como sexo, idade e escolaridade dos participantes. Para a análise dos dados foi utilizado o programa de análise estatística Goldvarb2001 (ROBINSON, LAWRENCE e TAGLIAMONTE, 2001). Nossos dados mostram que a generalização ou “confusão” pelos falantes com os padrões fonotáticos dos verbos com terminação infinitiva em *-ear* e *-iar* ocorre dos verbos com terminação em *-iar* para os verbos com terminação em *-ear*, como em *amac[^liə] > amac[^lejə]*, ou dos verbos com terminação em *-ear* para os verbos com terminação em *-iar*, como em *chantag[^lejv] > chantag[^liuv]*. De acordo com Said Ali (1966: 138) a flexão dos verbos da primeira conjugação com terminações infinitivas em *-ear* e *-iar* no presente do indicativo singular provoca, há muito tempo, confusões entre os falantes sobre sua pronúncia, como mencionamos acima. Sugerimos que tal confusão ocorre por pelo menos dois motivos: 1) a forma fonética de ambas as terminações verbais com *-ear* e *-iar* são idênticas, mas ortograficamente diferentes: *-ear* e *-iar* = [^lia]r; 2) cinco verbos com terminação em *-iar* são flexionados no presente do indicativo singular como os verbos com terminação em *-ear*: *ansiar, incendiar, odiar, mediar* e *remediar*: *ans[ej]o, incend[ej]o, od[ej]o, med[ej]o* e *remed[ej]o*. Demonstra-se neste trabalho que esses dois fatores contribuem para a variação que ocorre na flexão desses dois grupos de verbos: *-ear* e em *-iar*. Mostraremos que como os verbos com terminação infinitiva em *-ear* e *-iar* têm freqüências de tipo altas, falantes generalizam seus padrões fonotáticos uns pelos outros, e não pelo padrão fonotático dos verbos regulares. Portanto, embora a variação nestes casos pareça ser aleatória ou que possa estar relacionada a um fenômeno de analogia ou de generalização de padrões fonotáticos de dois grupos de verbos distintos do português o que de fato ocorre, como demonstraremos, é que efeitos de freqüência lexical atuam como motores desta variação.

Objetivos

1. Discutir a variação entre vogais médias e altas relacionada com formas verbais com terminações infinitivas em *-ear* (*chantagear, chatear*) e *-iar* (*variar, acariciar*)
2. Verbos em *-ear* apresentam tipicamente vogais médias fechadas nas formas rizotônicas: *chantag[e]ia, chantag[e]io*, mas podem, eventualmente, ter tais vogais abertas ou, freqüentemente, alçadas: *chantag[ɛi]a, chantag[i]a*.
3. Verbos em *-iar* apresentam tipicamente vogais altas nas formas rizotônicas: *amac[i]a, amac[i]o*, mas podem, eventualmente, ter tais vogais como médias: *amac[ei]a*.

Metodologia

- ▶ Elicitação pessoa / verbo
- ▶ 32 falantes de Belo Horizonte
 - ▶ Sexo
 - ▶ Idade
 - ▶ Escolaridade
- ▶ Frequência lexical

(Campos, Sandro. 2005. "Abertura vocálica em verbos irregulares da primeira conjugação do português: um caso de reestruturação fonotática por generalização fonológica". UFMG)

Casos estudados em Campos 2005

1.	col[o]car	col[ɔ]co	-----
2.	esp[e]rar	esp[ɛ]ro	-----
3.	chantag[e]ia	chantag[e]io	chantag[i]o
4.	estr[e]ar	estr[ɛ]io	-----
5.	p[e]itar	p[e]ito	p[ɛ]ito
6.	r[o]ubar	r[o]ubo	r[ɔ]bo
7.	plan[e]jar	plan[e]jo	plan[ɛ]jo
8.	ajo[e]lhar	ajo[e]lho	ajo[ɛ]lho
9.	boch[e]char	boch[e]cho	boch[ɛ]cho

Adicionalmente: *esvaziar* *amaciar*

Modelo de Rede e Fonologia de Uso (Bybee. 1985, 1995, 2001)

Bybee (2001:4) sugere que ao contrário de mudanças sonoras motivadas foneticamente, em que se esperaria mudanças nos itens lexicais mais freqüentes, nos casos de generalização fonológica os itens lexicais menos freqüentes são afetados primeiro:

High-frequency words are protected from analogical change, which is what a generalization from a morphophonological rule would be, whereas a sound change of articulatory etiology would affect high-frequency items first (Bybee, 2001, p. 94)

Palavras mais freqüentes são protegidas de mudanças analógicas, que é o que seria uma regra morfofonológica, ao passo que uma mudança de etiologia articulatória iria afetar primeiro os itens mais freqüentes (tradução do autor).

(Phillips 1984, 2001)

Generalização Fonológica

1. ovo/ovos x corvo/corvos

(Tomaz. 2006)

2. pão/pães x ancião/ães/ãos/ões

(Huback. 2007)

3. papel/papéis x museu/museus

Adicionalmente

wR > wr **guelra** (porque o tepe segue ditongo w)

(Oliveira e Cristófarro Silva, 2002)

1.	col[o]car	col[ɔ]co	-----
2.	esp[e]rar	esp[ɛ]ro	-----
3.	chantag[e]ia	chantag[e]io	chantag[i]o
4.	estr[e]jar	estr[ɛ]jo	-----
5.	p[e]itar	p[e]ito	p[ɛ]ito
6.	l[o]uvar	l[o]uvo	l[ɔ]vo
7.	plan[e]jar	plan[e]jo	plan[ɛ]jo
8.	ajo[e]lhar	ajo[e]lho	ajo[ɛ]lho
9.	boch[e]char	boch[e]cho	boch[ɛ]cho

Adicionalmente: *esvaziar* *amaciar*

Efeitos de frequência

- ▶ **Frequência de Tipo:** número de padrões existentes
- ▶ **Frequência de Ocorrência :** número de vezes que um tipo ocorre

1. col[o]car (1.120 tipos)

provar (6.864), colar (1.228), arrolar (68), rogar (38)

2. esp[e]rar (1.213 tipos)

pegar (9.391), empregar (1.131), aterrar (37), versar (26)

3. p[e]itar (206 tipos)

deixar (35.785), aproveitar (7.266), espreitar (31), confeitar (4)

4. l[o]uvar (71 tipos)

roubar (3.306), estourar (861), afrouxar (196), dourar (161)

5. plan[e]jar (104 tipos)

desejar (2.198), festejar (834), velejar (141), arejar (72)

6. ajo[e]lhar (34 tipos)

aconselhar (266), espelhar (191), ajoelhar (98), grelhar (31)

7. boch[e]char (22 tipos)

fechar (12.438), flechar (17), bochechar (4), apetrechar (2)

Variações atestadas nos casos restantes

1ª, 2ª e 3ª pessoas singular

	tipos	[ei]	[ɛi]	[i]
chantagear	217	OK	ok	ok
estrear	36	--	OK	--
esvaziar	423	ok	--	OK

	tipos	Possibilidades atestadas
1. chantagear	217	[ei] > [i] > [ɛi]
2. estrear	36	[ɛi]
3. esvaziar	423	[ei] > [i]

O caso (2) não representa problema. Ele se encaixa nos casos regulares : **esp[e]rar e **esp[ɛ]ro** (com uma vogal média aberta)**

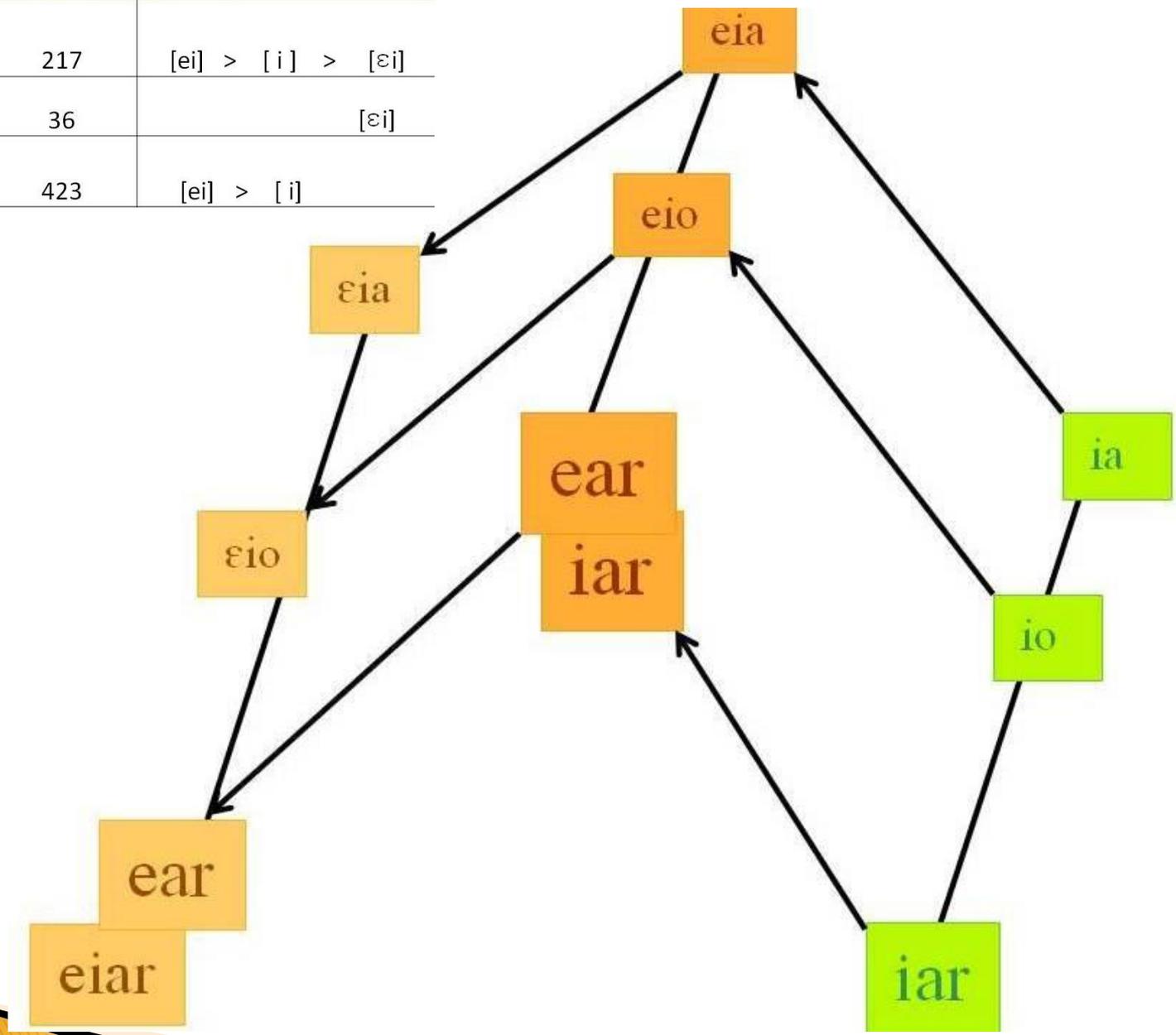
Os casos (1) e (3) apresentam variação a ser considerada.

- ▶ De acordo com Said Ali (1966: 138) a flexão dos verbos da primeira conjugação com terminações infinitivas em **-ear** (*chantear*) e **-iar** (*esvaziar*) no presente do indicativo singular provoca, há muito tempo, confusões entre os falantes sobre sua pronúncia, como mencionamos acima.
 - ▶ A “confusão” é avaliada como assistemática e irregular, sem motivação.
 - ▶ Neste estágio estamos tentando entender tal variação.
- 

Tentativa para compreender a variação

- ▶ A forma fonética de ambas as terminações verbais com **-ear** (chatear) e **-iar** (esvaziar) são idênticas: **[iah]** ou **[iar]**
- ▶ As gramáticas brasileiras listam cinco verbos com terminação em **-iar** (esvaziar) que excepcionalmente são flexionados no presente do indicativo singular como os verbos com terminação em **-ear** (*odiar, incendiar, ansiar, mediar, remediar*).
- ▶ O fato de formas em **-iar** (esvaziar) poderem ser conjugadas, irregularmente, como formas em **-ear** (chatear) pode oferecer indícios para a compreensão do fenômeno.

	tipos	Possibilidades atestadas
1. chantagear	217	[ei] > [i] > [ɛi]
2. estrear	36	[ɛi]
3. esvaziar	423	[ei] > [i]



- mear
- tornear
- estrear
- chatear
- pentear
- rodear
- incendiar
- variar
- esvaziar

	tipos	Possibilidades atestadas
1. chantagear	217	[ei] > [i] > [ɛi]
2. esvaziar	423	[ei] > [i]

Observações:

a) Casos de (1): A vogal média aberta [ɛi] ocorreu nos quatro verbos analisados (chatear, chantagear, semear, nomear) em 1,4% (7/512) dos dados para todas as pessoas verbais do singular, para 15,6% dos entrevistados (5/32). A vogal alta [i] ocorreu somente num dos verbos analisados (chantagear) em 5% dos casos (26/512) dos dados para todas as pessoas verbais do singular, para 40,5% dos entrevistados (13/32).

b) Casos de (2):) ditongo [ei] ocorreu nos dois verbos analisados (amaciar e esvaziar), para todas as pessoas verbais do singular, para 25% dos entrevistados (8/32), e em 9,4% dos casos (15/160).

Resultados

		Total casos	Pessoas verbais	Verbos	Participantes
ear	[ei]	93,5% (479/512)	todas	todos	93,75% (30/32)
chatear	[ɛi]	1,4% (7/512)	todas	todos	15,6% (26/32)
	[i]	5% (26/512)	todas	1 (chantagear)	40,5% (13/32)

iar esvaziar	[i]	90,65% (145/160)	todas	todos	93,75% (30/32)
	[ei]	9,4% (15/160)	todas	todos	25% (8/32)

Generalização Fonológica

1. chatear(217)

nomear (1.528), homenagear (1.457), ladear (2), cachear (2) (cf. DL para *chantagear* 130)

2. esvaziar (423 tipos)

criar (30.395), negociar (11.449), estiar (2), instaciar (2)

Próximos passos

- ▶ Investigar sistematicamente a variação descrita nesta apresentação considerando:
 - ▶ efeitos de frequência
 - ▶ sexo
 - ▶ grau de escolaridade
 - ▶ idade
 - ▶ item léxico

**Muito
Obrigada!**

thaiscristofaro@gmail.com

▶ 1. abalroa	4
▶ 2. abalroada	14
▶ 3. abalroamento	25
▶ 4. abalroar	4
▶ 5. bilro	1
▶ 6. chilra	3
▶ 7. chilreada	1
▶ 8. chilreante	3
▶ 9. chilrear	27
▶ 10. chilreio	8
▶ 11. escalracho	2
▶ 12. falripas	2
▶ 13. galricho	6
▶ 14. guelra	24
▶ 15. melro	34
▶ 16. palra	1
▶ 17. palrador	2
▶ 18. palrar	2
▶ 19. palrear	2
▶ Total	165